



**ORDRE DU JOUR  
COMITÉ EXÉCUTIF  
SÉANCE ORDINAIRE DU 26 MAI 2010**

**LIEU :** Salle des Comités

**HEURE :** 9 h 30

---

**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

---

**Projet numéro 87260** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 5 mai 2010

---

**2. GESTION DU TERRITOIRE**

---

---

**3. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

---

- 3.1** **Projet numéro 86953** - Fermeture de la rue Laval, entre les rues Wellington et Wright, ainsi que de la Place Aubry, tous les jeudis du mois de juin au mois d'octobre 2010 pour la tenue du Marché Vieux Hull - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

---

- 4.1** **Projet numéro 86975 --> REC/C** - Soumission 2010 SP 078 - Divers fournisseurs - Fourniture et installation de structures de jeux dans divers parcs
- 4.2** **Projet numéro 87116 --> REC/C** - Règlement numéro 663-2010 autorisant une dépense et un emprunt de 2 300 000 \$ pour payer les services professionnels, les études, les expertises, les analyses et autres frais requis pour la réalisation des études préparatoires, des plans et devis et de la surveillance des travaux relatifs à la modernisation de l'usine de production d'eau potable du secteur de Buckingham - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.3** **Projet numéro 87151 --> REC/C** - Règlement numéro 643-2010 autorisant une dépense et un emprunt de 7 500 000 \$ pour effectuer des travaux de raccordement du boulevard des Grives au boulevard des Allumettières - Districts électoraux de Deschênes et du Plateau-Manoir-des-Trembles - Alain Riel et Maxime Tremblay
- 4.4** **Projet numéro 86673 --> REC/C** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet intégré, Le Plateau, phase 44 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.5** **Projet numéro 86528 --> REC/C** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Carré Philippe, phase 1A - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.6** **Projet numéro 87031 --> REC/C** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet intégré Montée Paiement - La Vérendrye - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 4.7** **Projet numéro 87076 --> REC/C** - Autoriser l'ajustement final du coût des travaux de 107 193,22 \$ - Reconstruction de la rue Max - Équinoxe JMP/6369472 Canada inc. - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.8** **Projet numéro 87024** - Autoriser l'ajustement final du coût des travaux de 151 335,39 \$ - Remplacement des conduites d'eau potable sur les rues Boyes et Berthe - Construction Novex - Districts électoraux des Promenades et de la Rivière-Blanche - Luc Angers et Yvon Boucher

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)**

---

- 4.9** **Projet numéro 86620** - Autoriser les compagnies Hydro-Québec et Bell à procéder à des travaux de prolongement des réseaux techniques urbains pour les raccordements du réservoir d'eau potable dans le secteur est - 42 293,26 \$ - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.10** **Projet numéro 87123** - Autoriser la compagnie de chemin de fer Québec-Gatineau à effectuer des travaux de réfection de la surface de croisement du passage à niveau de la rue Jean-XXIII, au point milliaire 3.60 de l'embranchement Buckingham - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.11** **Projet numéro 86938 --> REC/C** - Modification de la résolution numéro CE-2007-1613 - Amendements à l'entente intervenue le 13 novembre 2007 et approbation d'une requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine du Cheval Blanc, phase 7 - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 4.12** **Projet numéro 86486 --> REC/C** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel, Domaine Chambord, phase 3 - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

---

**5. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

---

- 5.1** **Projet numéro 87144** - Soumission 2010 SP 105 - Disposition de matériaux secs

---

**6. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

---

---

**7. SERVICES DE PROXIMITÉ**

---

---

**8. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

- 8.1** **Projet numéro 86728** - Soumission 2010 SP 029 - Achat d'une chargeuse rétrocaveuse

---

**9. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

---

- 9.1** **Projet numéro 87058 --> REC/C** - Subvention de 14 000 \$ - Grenier du petit sportif (SACO inc.) pour la gestion de la Maison du vélo de Gatineau au parc Jacques-Cartier pour l'année 2010
- 9.2** **Projet numéro 86963** - Soumission 2010 SP 111 - Service de transport pour les camps de jour - Été 2010
- 9.3** **Projet numéro 86994 --> REC/C** - Demande de subvention - Loisir sport Outaouais - 3 000 \$

---

**10. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

---

- 10.1** **Projet numéro 86823** - Fermeture de rues dans le cadre de l'édition 2010 du Marathon d'Ottawa - 30 mai 2010 - Districts électoraux de Wright-Parc-De-la-Montagne et de Hull-Val-Tétreau - Patrice Martin et Denise Laferrière

---

**11. SERVICE DE POLICE**

---

- 11.1** **Projet numéro 87138 --> REC/C** - Règlement numéro 300-9-2010 modifiant le règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la ville de Gatineau dans le but d'abroger l'annexe III, de référer aux dispositions du règlement numéro 61-2006 en ce qui concerne la tarification du stationnement et des permis de stationnement et d'ajouter une disposition en matière de prohibition de stationnement ainsi que pour modifier le règlement numéro 300-5-2008 dans le but de préciser l'emplacement d'un stationnement privé assujéti aux dispositions du règlement numéro 300-2006

**12. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 12.1** **Projet numéro 87142 --> REC/C** - Règlement numéro 478-1-2010 modifiant le règlement numéro 478-2008 dans le but de prévoir la construction d'une seule caserne d'incendie, d'une tour de formation et d'un simulateur d'embrasement dans le secteur de Buckingham ainsi que des travaux de rénovation et d'agrandissement des casernes 1 et 7 - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

**13. ADMINISTRATION ET FINANCES****14. SERVICE DES FINANCES**

- 14.1** **Projet numéro 87046 --> REC/C** - Paiement comptant - Prêt à terme - Turbine de l'Écomusée
- 14.2** **Projet numéro 87135** - Approbation de la liste des pièces de comptes à payer PA numéro 16 - 12 475,10 \$ - Acceptation du dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 19 - 286 058,51 \$ - Liste des réquisitions numéro 18 - 6 068,20 \$ - Liste des embauches numéro 17 - 668 629,24 \$
- 14.3** **Projet numéro 87169** - Acceptation du dépôt de la liste des commandes C-19 pour la période du 6 au 12 mai 2010

**15. SERVICE DU GREFFE****16. SERVICES JURIDIQUES****17. SERVICE D'ÉVALUATION ET DES TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES****18. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****19. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

- 19.1** **Projet numéro 87318** - Octroi d'un contrat à la firme Cactus.Net pour la fourniture d'un service de webdiffusion « Clé en main »

**20. CENTRES DE SERVICES**

- 20.1** **Projet numéro 84948** - Fermeture de l'avenue de Buckingham - Course de canards - 12 septembre 2010 - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

**21. DIVERS**

- 21.1** **Projet numéro 87170** - Virement de fonds entre membres du conseil pour donner suite à la résolution numéro CE-2010-620
- 21.2** **Projet numéro 87331** - Participation de madame la conseillère Denise Laferrière au rendez-vous touristique « Outaouais Vision 2015 : Cap vers le changement! » - 2 juin 2010 - 20 \$
- 21.3** **Projet numéro 87304** - Participation de messieurs les conseillers Stefan Psenak et Alain Riel à une activité de l'Association des professionnels, industriels et commerçants d'Aylmer – 27 mai 2010 - 250 \$
- 21.4** **Projet numéro 87232** - Participation des membres du conseil à une activité du comité organisateur de la Finale des Jeux du Québec - Gatineau 2010 - 23 juin 2010 - 515 \$

---

**21. DIVERS (suite)**

---

- 21.5** **Projet numéro 86981** - Subvention de 150 \$ - Comité de vie de quartier Le Moulin des Pionniers - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 21.6** **Projet numéro 87335** - Subvention de 200 \$ - Collectif régional de lutte à l'itinérance en Outaouais, Marathon de la Solidarité 2010 les 29 et 30 mai 2010 - District de Saint-Raymond–Vanier - Pierre Phillion
- 21.7** **Projet numéro 86891** - Subvention de 330 \$ - Loisir Sport Outaouais, 20<sup>e</sup> édition du gala Loisir sport Outaouais - 2 juin 2010 - Membres du conseil
- 21.8** **Projet numéro 87305** - Subvention de 500 \$ - Centre de l'enfant Pont agique - Fête de fin d'année - 9 juin 2010 - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher